

Содержание

Болезнь Ньюкасла в Албании	89
Высокопатогенный грипп птиц в Китайской Народной Республике: итоги начального этапа борьбы с высокопатогенным гриппом птиц	90
Высокопатогенный грипп птиц в Таиланде: последующий отчет № 8	92
Классическая чума свиней в Албании	93
Классическая чума свиней в Японии: обнаружение вакцинальных случаев	94
Высокопатогенный грипп птиц в Корейской республике: последующий отчет № 3	95

БОЛЕЗНЬ НЬЮКАСЛА В АЛБАНИИ

(Дата последней вспышки болезни Ньюкасла в Албании, зарегистрированной в МЭБ: декабрь 2002 г.)

Выдержка из месячного отчета Албании за декабрь 2003 г., полученного от Доктора Заче Малая, Руководителя Ветеринарной службы Министерства сельского хозяйства и продовольствия, Тирана:

Очаги:

Местоположение	Количество очагов в декабре 2003 г.
Берат (в центре страны)	1
Деволл (на юго-востоке страны)	1
Колонье (на юго-востоке страны)	1
Корче (на юго-востоке страны)	1

Общее количество животных в очагах:

вид	восприимчивых	случаев	падеж	уничтожено	убито
avi	...	1 700	...	1 700	...

Nota Отдела санитарной информации МЭБ: в месячных отчетах Албании за январь и февраль 2004 года сообщается об отсутствии новых вспышек болезни Ньюкасла в эти месяцы.

*
* *

ВЫСОКОПАТОГЕННЫЙ ГРИПП ПТИЦ В КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКЕ **Итоги начального этапа борьбы с высокопатогенным гриппом птиц**

Сообщение, полученное 19 марта 2004 г. от Доктора Шена Женжао, Руководителя Бюро животноводства и здоровья животных Министерства сельского хозяйства, Пекин:

Первый случай высокопатогенного гриппа птиц (ВПГП) в Китайской Народной Республике (КНР) был подтвержден в области Лонган (провинция Гуанси) 27 января 2004 г.⁽¹⁾. После этого в 16 континентальных провинциях один за другим вспыхнуло 49 очагов; поражено было 143 100 гол птицы, из которых 127 600 пало, а более 9 млн – убито.

На 19 марта 2004 г. в КНР новых эпидемий не регистрировалось в течение 32 дней, на основании чего санитарные кордоны, окружавшие эпидемические зоны, были сняты. Борьба с болезнью оказалась эффективной, случаев болезни не регистрировалось. Условия производства и повседневная жизнь вошли в нормальное русло. Это свидетельствует о том, на первом этапе борьбы с болезнью в КНР был достигнут успех.

Китайское правительство придает особое значение профилактике и борьбе с ВПГП. Государственный Совет организовал Национальный штаб защиты и борьбы с болезнью, перед которым была поставлена задача координировать и управлять операциями по профилактике и борьбе на всей территории страны. Местные власти также своевременно создали пилотные структуры для организации уоя, а также для профилактики и борьбы с болезнью. Опыт КНР в области профилактики и борьбы с ВПГП можно резюмировать следующим образом: строгость директив, тесное взаимодействие, строгое уважение к научным рекомендациям и положениям права, ведение профилактики и борьбы путем привлечения значительных ресурсов и обращения к решительным действиям.

К числу основных принятых мер относятся следующие:

Приняты меры срочного реагирования; программа была разработана и исполнялась своевременно.

Национальный план срочных действий против ВПГП, принятый Китайским правительством, определил методы регистрации эпидемии, методы подтверждения и подсчета, систему управления, ответственность различных органов, меры профилактики и безопасности. Технические нормы, установленные для борьбы с эпидемией, включали положения по диагностике болезни и убою птицы, меры биобезопасности при удалении тушек, изоляции эпидемических зон, дезинфекции и защите персонала.

Болезнь удалось ограничить границами эпидемического очага, что позволило не допустить последующего распространения.

В зонах, где вспыхнула эпидемия, вся птица, находившаяся в радиусе 3 км вокруг очагов, была убита, а при удалении тушек были приняты меры биобезопасности. Вакцинация проводилась в обязательном порядке в 5 км периметре вокруг эпидемических зон. Продажа птицы и птицепродукции была полностью прекращена в радиусе 10 км от эпидемических зон. В очаге инфекции, в эпидемических зонах и в угрожаемом секторе была проведена широкомасштабная дезинфекция.

Мероприятия по активной профилактике были проведены в неэпидемических зонах. Дезинфекция была усилена, равно как эпидемическое наблюдение и карантин. Усиленное наблюдение живой птицы и птицепродукции велось для недопущения распространения инфекции. Одновременно была усилена работа по проверке и инспектированию птицепродукции на въездах и выездах. Импортирование птицы и птицепродукции из стран и регионов, где свирепствовала эпидемия, была прекращена. Борьба с нелегальной торговлей в пограничных областях также была усилена. Экспорт птицы и птицепродукции из эпидемических зон также были приостановлены.

С целью повышения результативности операций по профилактике и борьбе были предприняты дополнительные усилия в направлении научных и технологических исследований с опорой на достижения науки.

В 1997 г., когда болезнь вспыхнула в Гонконге (особом административном регионе КНР), китайское правительство незамедлительно образовало экспертные группы, состоящие из специалистов разного профиля, с целью возобновления научных исследований по

профилактике и методам борьбы. Атенюированный штамм H5N2 вируса был доставлен из Международных справочных лабораторий. В соответствии с требованиями МЭБ были предприняты научные исследования диагностических реактивов и по методам производства вакцин с целью создания производственных запасов и улучшения технологий. В этом году, после проникновения эпидемии на континент, научные исследования по новым вакцинам, их производству и подготовке разрешений на выпуск на рынок – были интенсифицированы. Получили одобрение для выпуска две новые высококачественные вакцины, соответствующие международным стандартам, которые были созданы с помощью геной инженерии.

Размер средств, выделяемых на птицеводческую индустрию, был увеличен, проводилась политика ее поддержки.

Китайское правительство субсидирует стемпинг-аут и обязательную вакцинацию. Наблюдение эпидемии и развитие системы профилактики – были усилены. Запасы материалов, необходимых для профилактики эпидемии, были увеличены, приобретено оборудование. Одновременно оказывалась поддержка птицеводческим и птицеперерабатывающим предприятиям, приняты меры по оказанию кредитной поддержки, снижению размера кредитного процента и снижению налоговых выплат.

Распространению и популяризации научных знаний среди широких слоев населения придавалось усиленное внимание, для того чтобы еще более привлечь внимание китайцев к профилактике и борьбе с болезнью.

Для технического обслуживания проводившихся мероприятий, технического сотрудничества и обучения персонала были созданы группы экспертов, которые направлялись в эпидемические регионы и в ключевые пункты птицепроизводства. В целях привлечения внимания широких слоев населения к вопросам профилактики и борьбы с болезнью распространение информации велось всеми возможными путями. Согласно результатам анкетирования, 98,6% птицеводов получили информацию о болезни; 77,2% ответили, что им известны ее клинические симптомы, а 90 % сообщили, что они знают о возможности передачи болезни человеку.

Благодаря принятию различных взаимосвязанных мер профилактики и борьбы, ВПГП был полностью ликвидирован на территории континентальной КНР, что свидетельствует об успехе первого этапа операций.

Однако, следует ясно признать, что положение остается серьезным в том, что касается профилактики и борьбы с болезнью. Принимая во внимание характер распространения эпидемий животных, риск появления нового эпизода ВПГП остается, если меры профилактики не будут усилены. Причины тому являются следующими:

- а) всегда имеется водоплавающая птица-носитель вируса;
- б) по причине повышения температуры на Севере птицы будут массово мигрировать в этом направлении, что способно привести к распространению патогенного возбудителя;
- в) риск межобластного распространения болезни остается высоким, поскольку птица перевозится на значительные расстояния, а промышленные птицеводческие хозяйства систематически подвергаются заселению;
- г) болезнь до настоящего времени присутствует в некоторых странах и регионах, расположенных в географической близости от КНР, что несет угрозу повторного заноса болезни;
- д) при ведении профилактики и борьбы с болезнью возникают трудности, которые не удается до сих пор преодолеть, поскольку производство птицы в КНР является масштабной отраслью в зонах, где действуют санитарные меры, а условия профилактики остаются неудовлетворительными во многих пунктах.

В заключение следует указать, что областные и местные руководящие органы ведут пристальное наблюдение эпидемии, проводят эпидемиологические исследования в 49 очагах и наблюдают эпидемию в ключевых зонах с целью недопущения повторного возникновения болезни.

(1) См. *Disease Information*, 17 (6), 31-32

ВЫСОКОПАТОГЕННЫЙ ГРИПП ПТИЦ В ТАИЛАНДЕ
Последующий отчет № 8

Сообщение, полученное 22 марта 2004 г. от Доктора Юкола Лимламтонга, Руководителя департамента развития животноводства (DLD) Министерства сельского хозяйства и кооперативов, Бангкок:

Конечная дата предыдущего отчета: 12 марта 2004 г. (см. *Disease Information*, 17 [12], 81 от 19 марта 2004 г.).

Конечная дата настоящего отчета: 19 марта 2004 г.

Новые очаги:

Местоположение	Количество
провинция Аютхая, район Банг-Па-Ин, округ Санреон	1
провинция Чьянгдай, район Сансай, округ Санаменг	1
провинция Чонбури, район Панус Нихом, район Ват Бот	1
провинция Уттарадит, район Мунг, округ Хаад Гард	1

Пораженные животные в новых очагах: куры-несушки и утки.

Общее количество животных в новых очагах:

вид	восприимчивых	случаев	падеж	уничтожено	убито
avi	29 405	...

Диагностические исследования: для повышения эффективности борьбы с болезнью, основанием для признания положительных случаев являются клинические симптомы с последующим лабораторным подтверждением.

А. Лаборатории, поставившие диагноз: Национальный институт здоровья животных, Региональные центры ветеринарных исследований и развития (семь центров) Департамента развития животноводства.

В. Проведенные диагностические исследования:

- выделение вируса;
- опыт гемагглютинации;
- опыт преципитации в агар-геле;
- расчет индекса патогенности интравенным путем.

С. Возбудитель: вирус гриппа птиц типа А подтипа H5N1, высокопатогенный.

Эпидемиология:

А. Источник возбудителя/происхождение инфекции: ведется поиск.

В. Способ распространения болезни: горизонтальное распространение (зараженный инвентарь).

Меры по борьбе с болезнью в период данного отчета:

- стемпинг-аут;
- карантин пострадавших хозяйств;
- контроль перемещений внутри страны;
- обследование;
- зонирование.

Вакцинация остается под запретом.

КЛАССИЧЕСКАЯ ЧУМА СВИНЕЙ В АЛБАНИИ

(Дата последней вспышки классической чумы свиней в Албании, зарегистрированной в МЭБ : декабрь 2002 г.)

Выдержка из месячного отчета Албании за декабрь 2003 г., полученного от Доктора Заце Малая, Руководителя Ветеринарной службы Министерства сельского хозяйства и продовольствия, Тирана:

Очаги:

Местоположение	Количество очагов в декабре 2003 г.
Лач (на западе страны)	1
Леже (на западе страны)	1

Общее количество животных в очагах:

вид	восприимчивых	случаев	падеж	уничтожено	убито
sui	...	10	...	10	...

Нота Отдела санитарной информации МЭБ: в месячных отчетах Албании за январь и февраль 2004 года сообщается об отсутствии новых вспышек классической чумы свиней в эти месяцы.

*
* *

КЛАССИЧЕСКАЯ ЧУМА СВИНЕЙ В ЯПОНИИ Обнаружение вакцинальных случаев

СРОЧНОЕ СООБЩЕНИЕ

Сообщение, полученное 23 марта 2004 г. от Масако Куримото, Руководителя Отдела здоровья животных и санитарной безопасности продуктов животноводства Министерства сельского хозяйства, лесов и рыболовства, Токио:

Дата отчета: 23 марта 2004 г.

Дата первой констатации болезни: 22 марта 2004 г.

Предполагаемая дата начальной инфекции: декабрь 2003 г.

Очаги:

Местоположение	Количество
префектура Кагошима	1 хозяйство

Пораженные животные: свиньи на откорме.

Общее количество животных в очаге:

вид	восприимчивых	случаев	падеж	уничтожено	убито
sui	1 144

Диагностические исследования:

Шесть астеничных свиных туш было обнаружено на бойне в ходе обследования *post mortem*. Центр гигиены скота префектуры Кагошима обследовал хозяйство, из которого эти ослабленные животные были доставлены на бойню 17 марта 2004 г. У свиней этого хозяйства был произведен отбор проб.

А. Проведенные диагностические исследования:

- опыт ELISA (иммуно-ферментный анализ): положительно;
- опыт флуоресцентных антител: отрицательно;
- выделение вируса: положительно.

В. Возбудитель: вирус классической чумы свиней вакцинального происхождения.

Эпидемиология:

А. Источник возбудителя/происхождение инфекции: в ходе расследования животновод признался, что прописал этим свиньям в декабре 2003 г. негомологизированную вакцину. Происхождение вакцины выясняется.

В. Прочие эпидемиологические сведения: в 58 хозяйствах, расположенных в радиусе 3 км от пострадавшего хозяйства, проводится серологическое исследование; новых случаев не выявлялось.

Меры по борьбе с болезнью: все свиньи хозяйства будут убиты и уничтожены.

*
* *

ВЫСОКОПАТОГЕННЫЙ ГРИПП ПТИЦ В КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ Последующий отчет № 3

Сообщение, полученное 24 марта 2004 г. от Доктора Чанг-Сеоба Кима, Руководителя Ветеринарной службы Отдела здравоохранения животных Министерства сельского хозяйства и леса (MAF), Гвачеон:

Конечная дата предыдущего отчета: 6 февраля 2004 г. (см.: *Informations sanitaires*, 17 [7], 38 от 13 февраля 2004 г.).

Конечная дата настоящего отчета: 24 марта 2004 г.

Новые очаги:

Местоположение	Кол-во
провинция Гьеонги, г. Янгю	1 хозяйство

Пострадавшие животные в новом очаге: куры-несушки.

Общее количество животных в новом очаге:

вид	восприимчивых	случаев	падеж	уничтожено	убито
avi	18 808	...	4 250	14 558	0

Диагноз :

А. Лаборатория, подтвердившая диагноз: Национальная служба карантина и ветеринарных исследований в Аньянге (провинция Кионги).

В. Проведенные диагностические исследования: ПЦР⁽¹⁾ и опыт задержки гемагглютинации; положительные результаты получены 21 марта 2004 года.

С. Возбудитель : вирус гриппа птиц подтипа H5N1.

Источник возбудителя/происхождение инфекции: неизвестны. Ведется поиск.

Меры борьбы в период настоящего отчета:

- Удаление кур и уток в радиусе 3 км от пострадавшего хозяйства (прибл. 400 000 гол птицы).
- Наложение ограничений на перемещения на пострадавшее хозяйство, связанные с ними инкубаторы и все другие хозяйства, расположенные в радиусе 10 км от пострадавшего хозяйства.
- Наложение ограничений на перевозку домашней птицы, кормов, помета, поддонов для яиц и инвентаря.
- Дезинфекция и экстенсивное наблюдение в радиусе 10 км вокруг пораженного хозяйства.
- Уничтожение закапыванием павшей и убитой птицы.
- Уничтожение куриных яиц в радиусе 3 км от пораженного хозяйства и утиных яиц в радиусе 10 км от пострадавшего хозяйства.
- Зона особого наблюдения была установлена в радиусе 30-40 км от пострадавшего хозяйства; все птицеводы в этой зоне были информируются дважды в день об изменениях ситуации.

Вакцинация запрещена.

(1) ПЦР – полимеразная цепная реакция.

*
* *

Все публикации МЭБ (Всемирной организации здравоохранения животных) защищены международным копирайтом. Для копирования, воспроизведения, перевода, адаптации и публикации выдержек из них в газетах, журналах, документах, книгах, электронных документах и всех других общедоступных средствах информации для целей информирования, обучения, коммерции – обязательно получение письменного разрешения МЭБ.

Используемые в настоящей публикации определения и названия, а также форма представления данных не свидетельствуют о позиции МЭБ, занимаемой по отношению к легальному статусу каких бы то ни было стран, территорий, городов и зон, их управлению, размеру и линии их границ.

Ответственность за точку зрения, выраженную в подписанных статьях, несут их авторы. Упоминания об отдельных фирмах или продуктах, зарегистрированных в реестрах их производителями – вне зависимости от того, являются ли их названия защищенными – не означает, что таковые фирмы или продукты рекомендуются МЭБ или ставятся в более привилегированное положение сравнительно с теми, что не упоминаются.